

ΑΚΑΔΗΜΙΑ ΑΘΗΝΩΝ

ΚΕΝΤΡΟΝ ΕΡΕΥΝΗΣ
ΤΗΣ ΕΛΛΗΝΙΚΗΣ ΛΑΟΓΡΑΦΙΑΣ

ΑΝΔΡΩΤΟΠΟΥΛΟΥ 14

ΑΘΗΝΑΙ (136)

ΚΕΝΤΡΟΝ ΛΑΟΓΡΑΦΙΑΣ
ΛΑΟΓΡΑΦΙΚΟΣ ΑΤΛΑΣ

Αριθ. Έρωτ. *Δεσ. 1, 50/1970*

A'
ΕΡΩΤΗΜΑΤΟΛΟΓΙΟΝ
ΔΙΑ ΓΕΩΡΓΙΚΑ ΕΡΓΑΛΕΙΑ

ΚΑΙ ΚΑΤ' ΕΘΙΜΟΝ ΠΥΡΑΣ

ΑΚΑΔΗΜΙΑ



ΑΘΗΝΩΝ



ΑΘΗΝΑΙ 1968

ΕΚ ΤΟΥ ΕΘΝΙΚΟΥ ΤΥΠΟΓΡΑΦΕΙΟΥ

Δεκτ. 1969 / Μάρτιος 1970

ΑΚΑΔΗΜΙΑ



ΑΘΗΝΩΝ

1. Ἐξεταζόμενος τόπος (χωρίον, κομόπολις).....Φ.Η.Κ.Η.....
(παλαιότερον ὄνομα: ΒΑΡΥΜΠΟΛΗ), Ἐπαρχίας...Τ.ΡΙ.Κ.Α.Λ.Ω.Ν
Νομοῦ.....Τ.ΡΙ.Κ.Α.Λ.Ω.Ν.....

2. Ὀνοματεπώνυμον τοῦ ἐξετάσαντος καὶ συμπληρώσαντος ΚΟΝΙΝΑΣ
ΓΕΩΡΓΙΟΣ..... ἐπάγγελμα ΔΙΔΑΣΚΑΛΟΣ.....
Ταχυδρομικὴ διεύθυνσις Φ.Η.Κ.Η.....Τ.ΡΙ.Κ.Α.Λ.Ω.Ν.....
Πόσα ἔτη διαμένει εἰς τὸν ἐξεταζόμενον τόπον.....3.....

3. Ἀπὸ ποῖα πρόσωπα κατεγράφησαν αἱ παρατιθέμεναι πληροφορίες:
α) ὄνομα καὶ ἐπώνυμον ΧΡΗΣΤΟΣ ΜΠΟΥΡΛΙΩΣ.....

.....
ἡλικία..65..... γραμματικαὶ γνώσεις...Δημοτικῶν Σχολείων.....
.....τόπος καταγωγῆς...Φ.Η.Κ.Η.....

ΑΚΑΔΗΜΙΑ ΜΑΡΗΒΑΣ Σχολ. τοῦ Φ.Η.Κ.Η.Σ

Α'. α'. ΤΑ ΓΕΩΡΓΙΚΑ ΚΤΗΜΑΤΑ ΠΡΟ ΤΟΥ 1920

- 1) Ποῖαι ἀγροτικαὶ περιοχαὶ προωρίζοντο διὰ σποράν καὶ ποῖαι διὰ βοσκήν ποιμνίων; αἰ. ωερνοχαί. ἦσαν. μεχωρνοχαί. ἦσαν. Διὰ βοσκήν. καὶ ἄλλαι. Διὰ σποράν. καὶ ἄλλαι. Διὰ βοσκήν.
- Ἐπὶ τῶν αὐτῶν χωρίων ἡ ἐνηλλάσσοντο κατὰ χρονικὰ διαστήματα; αἰ. ὡερνοχαί. καὶ ἦσαν. μεχωρνοχαί. ἦσαν.
- 2) Εἰς ποίους ἀνῆκον ὡς ἰδιοκτησίαι; α) εἰς φυσικὰ πρόσωπα, δηλ. εἰς τοὺς χωρικοὺς· β) εἰς γαιοκτήμονας (Ἕλληνας ἢ ξένους, ὡς π.χ. Τούρκους)· γ) εἰς Κοινότητες· δ) εἰς μονὰς κλπ. Εἰς γαιοκτήμονας. Ἕλληνας καὶ εἰς τὴν μονὴν Ἀγίου Βασίλειου τοῦ Δουσιίου.
- 3) Ὁ πατὴρ διατηρεῖ τὴν περιουσίαν του συγκεντρωμένην καὶ μετὰ τὸν γάμον τῶν τέκνων του, διανεμομένης ὑπ' αὐτῶν μετὰ τὸν θάνατόν του; αἰ. ὡερνοχαί. ἦσαν. μεχωρνοχαί. ἦσαν. Διὰ βοσκήν. καὶ ἄλλαι. Διὰ σποράν. καὶ ἄλλαι. Διὰ βοσκήν.

β'. 1) Οἱ κάτοικοι ἀσχολοῦνται μόνον εἰς τὴν γεωργίαν ἢ μόνον εἰς τὴν κτηνοτροφίαν ; ἢ συγχρόνως εἰς ἀμφοτέρας, δηλ. τὴν γεωργίαν καὶ τὴν κτηνοτροφίαν ; *οἱ κάτοικοι ἀσχολοῦνται συγχρόνως εἰς ἀμφοτέρας (γεωργίαν καὶ κτηνοτροφίαν) ὡς καὶ ὡραῖο-τέρον.*

2) Οἱ τεχνῖται (δηλ. οἱ βιοτέχναι) ἀσχολοῦνται ἐν παρέργῳ καὶ εἰς τὴν γεωργίαν ; *ἀσχολοῦνται καὶ ἐν τῇ γεωργίᾳ.....*

γ'. 1) Εἰς τὰ μεγάλα κτήματα : τῶν γαιοκτημόνων (τσιφλικούχων), τῶν μοναστηρίων ποῖοι ἐργάζοντο εἰς αὐτά ; καὶ ὑπὸ ποίους ὄρους ὡς ἄτομα ἢ μὲ ὀλόκληρον τὴν οἰκογένειάν των ;
ἐργάζοντο μὲ ὀλόκληρον τὴν οἰκογένειάν των.....

2) Πῶς ἐκαλοῦντο οὗτοι ; (κολλῆγοι, σέμπροι, μισακάτορες, σημα-κατόροι κλπ.) *Κολλῆγοι* Ποία ἦτο ἡ κοινωνικὴ των θέσις ; ...

3) Ποία ἦτο ἡ ἀμοιβή των ; (εἰς εἶδος ἢ εἰς χρήμα) ; *εἰς εἶδος...*

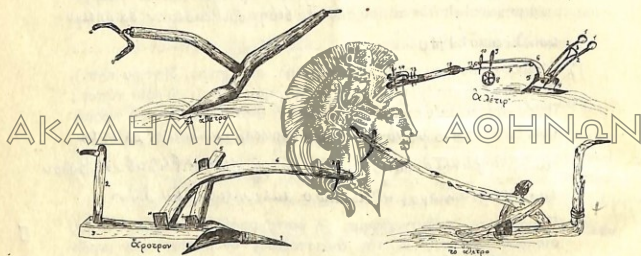
4) Ἐχρησιμοποιοῦντο καὶ ἐργάται ; ἐποχικῶς, δηλ. διὰ τὸ θέρισμα, τὸ ἀλώνισμα, τὸν τραγητῶν ἢ δι' ὅλον τὸν χρόνον ; Ἀπὸ ποῦ προήρχοντο οὗτοι ; ἦσαν ἄνδρες μόνον ἢ καὶ γυναῖκες ; ποῖαν ἀμοιβὴν ἐλάβανον ; ἡμερομίσθιον εἰς χρήμα ἢ εἰς εἶδος ; *Ἐχρησιμο-ποιοῦντο ὡς ἐπὶ ἀμφοτέροις ἐργασιαῖς καὶ ἐργάται καὶ γυναῖκες. ἀπὸ τοῦ ἰδίου χωρίου καὶ ὡς ἀμοιβὴν ἐλάβανον εἶδος.....*

5) Ἐχρησιμοποιοῦντο καὶ δοῦλοι (ὑπηρεταί) ἢ δοῦλαι ; Ἐάν ναί, ἀπὸ ποίους τόπους προήρχοντο ; *Ἐχρησιμοποιοῦντο δοῦλοι καὶ δοῦλαι καὶ προήρχοντο ἀπὸ τοῦ ἰδίου χωρίου.....*

6) α) Οἱ νέοι καὶ αἱ νέαι τοῦ τόπου ποῦ ἐπήγαιναν δι' ἀνεύρεσιν ἐργασίας ; *οἱ νέοι μετεβάνον ἀπὸ τοῦ ἰδίου.....*

β) Ἐπήγαιναν ἐποχικῶς : ὡς ἐργάται..... ἢ ὡς τεχνῖται κτίσται, γύφτοι (σιδηρουργοί), βαφεῖς (μπογιατζήδες), πρα-ματευτάδες (ἐμποροὶ) κλπ. ;

- 4) Μηχανή δεσίματος τῶν σταχύων (δεματίων)... 1955.....
- 5) Μηχανή ἀλωνισμοῦ ... 1922.....
- στ'. 1) Τὸ ξύλινον ἄροτρον. Ποῖος κατεσκεύαζε (ἢ, κατασκευάζει) τὸ
παλαιὸν ξύλινον ἄροτρον. Τὸ ξύλινον ἄροτρον ἐκ κατεσκευά-
σαν. αἱ ἰδίαι. αἱ γεωργοί.....
-
-
- 2) Ποία ἦτο ἡ μορφή τοῦ παλαιοῦ ξυλίνου ἄρότρου εἰς τὸν τόπον
σας καὶ ποία εἶναι σήμερον. Ποῖαι διαφοραὶ ὑπῆρχον (ἢ ὑπάρχουν)
εἰς τὸ χρησιμοποιούμενον ἄροτρον εἰς τὸν τόπον σας ἀπὸ τὰ εἰκο-
νιζόμενα ἐνταῦθα ;



- 3) Ἰχνογραφήσατε τὸ ξύλινον ἄροτρον⁽¹⁾ καὶ τὸν ζυγὸν ὡς ἀπαντᾷ-
ται εἰς τὸν τόπον σας καὶ παραθέσατε τὰ ἀντιστοιχοῦντα εἰς τοὺς
ἀριθμοὺς ἐν χρήσει ὀνόματα τῶν διαφόρων μερῶν καὶ τῶν
ἐξαρτημάτων αὐτοῦ.

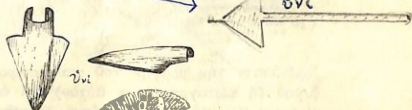
- | | | |
|---------|----------|----------|
| 1. | 6. | 11. |
| 2. | 7. | 12. |
| 3. | 8. | 13. |
| 4. | 9. | 14. |
| 5. | 10. | 15. |

(1) Ἐὰν εἶναι δυνατὸν ἀποστείλατε καὶ φωτογραφίαν.

(Εάν υπάρχουν διαφοραί, δύνασθε νὰ μεταβάλετε τὴν ἀνωτέρω ἀρίθμησην).

- 4) Τὸ ὕνι. Τὸ ὕνι τοῦ ξυλίνου ἀρότρου ἢ τὸ (ἢ εἶναι) μιᾶς μορφῆς διὰ τὴν ἀροτρίασιν ὅλων τῶν εἰδῶν τῶν χωραφίων; δηλ. τῶν χωματερῶν (λιβάδια, κῆποι) καὶ τῶν πετρωδῶν. - Ἰχνογραφήσατε ἢ φωτογραφήσατε τὸ ἐν χρήσει ὕνι (ἢ τὰ ἐν χρήσει, ἐάν εἶναι διαφορῶν τύπων) καὶ σημειώσατε τὴν χρήσιν ἐκάστου.

..Τὸ ὕνι... τοῦ ξυλίνου ἀρότρου... ἡ τομὴ... ἡ μορφή... ὁ εἶδος...
 ὁροφίαν... ὅλων... τῶν... χωραφίων... Τὸ σχῆμα...
 ἡ τομὴ... ὁμοιον... π.τ. δόρυ...



- 5) Ποῖον τὸ σχῆμα τῆς σπάθης τοῦ ἀρότρου; ..Τὸ σχῆμα... τοῦ ἀρότρου...
 ἢ το... ἐλαφρῶν... λυξον... ἀροτρίασιν...

- 6) Ἡ το (ἢ εἶναι) κατασκευασμένη ἐκ ξύλου ἢ σιδήρου; ..Ε.κ. ξύλου...



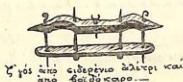
- 7) Ἐργαλεῖα διὰ τὴν κατασκευὴν καὶ ἐπιδιόρθωσιν τοῦ ἀρότρου (π.χ. σκεπάρνι, πριόνι, ἀρίδι, ἀρνάρι, ξυλοφάι κλπ.)...
 λεῖα... χρομίσματα... τοῦ πριόνι... ἀρίδα... ξυλοφάι...
 δ.μ.ε. ἀρνία... (σκληρὰ... σιδηρὰ... μακρὰ)... ..



- 8) α) Διὰ τὸν ἄροτον (ζευγάρισμα, ὄργωμα) ποῖα ζῶα ἐχρησιμο-
ποιοῦντο (ἢ χρησιμοποιοῦνται): βόες ἢ ἄλλο ζῶον, δηλ.
ἵππος, ἡμίονος, ὄνος... *β. γ. δ.*

β) Ἐχρησιμοποιοῦντο (ἢ χρησιμοποιοῦνται) διὰ τὸ ὄργανον δύο
ζῶα ἢ ἓν ; 5.50

- 9) Διὰ τὸ ζευγάρισμα μὲ δύο ζῶα ἦτο (ἦ εἶναι) ἀναγκαῖος ὁ ζυγός ;
..... Βίβλια .. ἁλφῶδ .. ἦτω .. ἀναγκαῖος



Σχεδιάσατε την μορφήν τοῦ παλαιότερου καὶ τοῦ σημερινοῦ ζυγοῦ (ἢ φωτογραφήσατε αὐτὸν) καὶ ὀνομάσατε τὰ διάφορα μέρη καὶ ἐξαρτήματα αὐτοῦ. (π.χ. λουριά, λοῦρα, ζεύγες, πιζεύ-
λια κλπ.). ...



Σχεδιάσατε ιδιαίτέρως τὴν μορφήν τῶν ζευλῶν τοῦ ζυγοῦ εἰς τὸν
τόπον σας. Ω

- 11) Πῶς λέγεται εἰς τὸν τόπον σας ὁ κρίκος ἐκ σιδήρου, ξύλου ἢ σχοινοῦ, ὁ ὁποῖος τοποθετεῖται εἰς τὸν ζυγὸν (πολλαχοῦ : λοῦρα, κουλλούρι), προσδένεται δὲ εἰς αὐτὸν τὸ ἄροτρον διὰ τὸ ὄρωμα ; (Σχεδιάσατε αὐτόν).

- 12) Ἀπὸ πότε γίνεται τὸ ὄργανα δι' ἐνὸς ζωοῦ ; δὲν ἔχινε . αὐτὸς
Πῶς γίνεται ἡ ζευξίς του (τὸ ζέψιμον) εἰς τὸ ἄροτρον ;

Περιγράψατε και σχεδιάσατε (ή φωτογραφήσατε) την σκευήν, την οποίαν φέρει τὸ ἄλογον ἢ ἄλλο ζῷον διὰ νὰ προσδεθῇ εἰς αὐτήν τὸ ἄροτρον.....



ζ'. Ἀροτρίασις (ὄργωμα) καὶ σπορά.

α) Ποῖος ὥργωνε παλαιότερον (ἢ σήμερον) : 1) ἄνδρας (ὁ ἰδιοκτήτης τοῦ ἀγροῦ ἢ ἄλλος)· 2) γυναῖκα· 3) ὑπηρετῆς. Σημειώσατε ποῖα ἢ συνήθεια εἰς τὸν τόπον σας ὡργωνε ἄνθρωπος ἢ γυναῖκα ἢ ὑπηρετῆς.
 ἡ δὲ ἀπάντησις τοῦ ἀγροῦ.....

β) 1) Περιγράψατε λεπτομερῶς, πῶς γίνεται τὸ ζεύξιμον τῶν βοδιῶν (ἢ τοῦ βοδιοῦ, τοῦ ἀλόγου) εἰς τὸ ξύλινον ἄροτρον. (Παραθέσατε, εἰ δυνατόν, καὶ φωτογραφίαν)

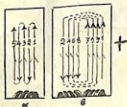
2) Πῶς γίνεται τὸ ζεύξιμον εἰς τὸ σιδηροῦν ἄροτρον.....

3) Πῶς κατευθύνει ὁ γεωργὸς τὰ ζευγμένα ζῶα (ἢ τὸ ζῶον) κατὰ τὸ ὄργωμα· με σχοινί, τοῦ ὁποίου τὰ ἅκρα ἔχουν δεθῇ εἰς τὰ κέρατα τῶν ζῶων ἢ ἄλλως ; (Περιγραφή καὶ σχεδιάσμα ἢ φωτογραφία).
 ..Τὸ φῶς τοῦ μῆτρου ἐν ἀντικαθίσταται μετὰ τοῦ σχοινίου καὶ ὁ γεωργὸς ἔχει δυνάμει εἰς τὴν ἐξουσίαν τῶν βοδιῶν. ἢ ἐν ἀντικαθίσταται μετὰ τοῦ σχοινίου καὶ ὁ γεωργὸς ἔχει δυνάμει εἰς τὴν ἐξουσίαν τῶν βοδιῶν. ἢ ἐν ἀντικαθίσταται μετὰ τοῦ σχοινίου καὶ ὁ γεωργὸς ἔχει δυνάμει εἰς τὴν ἐξουσίαν τῶν βοδιῶν.

- 4) Σχεδιάσατε πώς ἐγένετο παλαιότερον (ἐπίσης πώς γίνεται σήμερον) τὸ ὄργανον. Ὁργάνεται τὸ χωράφι μὲ ἀνοιγομένης αὐλακας (αὐλακιές) κατ'εὐθείαν γραμμὴν, ὡς τὸ κατωτέρω σχεδιάγραμμα(α);

...τὸ ὄργανον ἐγένετο καὶ γίνεται ἀπὸ ἐξωτερικῶν β...

ἢ ὀργάνεται περιφερειακῶς ὡς εἰς τὸ σχεδιάγραμμα (β) ;



Σημειώσατε μὲ τὸ σημεῖον τοῦ σταυροῦ, ποῖον ἐκ τῶν ὀργωμάτων τούτων (α, β) εἶναι ἐν χρήσει εἰς τὸν τόπον σας. Ἐάν ὑπάρχη ἄλλος τις τρόπος ὀργώματος σχεδιάσατε καὶ περιγράψατε αὐτόν.

- 5) Ἡ σπορὰ καὶ τὸ ὄργανον τοῦ ἀγροῦ ἐγένετο (ἢ γίνεται ἀκόμη) εἰς λαρίδας (δηλ. σπορὰς ἢ σποριές, ντάμιες, σιασιές, μεσδραδες κ.λ.π.) ; ...Ἡ βλάστησις ἐγένετο καὶ γίνεται εἰς βλαστὰς...

Πῶς ἐχωρίζετο ἡ λαρίς (ἡ σποριά) ; μὲ αὐλακιάν ; ...ὁ χωρισμός...

...ἐγένετο καὶ γίνεται μὲ αὐλακίαν...

- 6) Ποῦ ὑπάρχει ἡ συνήθεια νὰ γίνεται ἡ σπορὰ τοῦ σίτου καὶ ἄλλων δημητριακῶν μόνον μὲ σκαπάνην, δηλ. νὰ μὴ χρησιμοποιῆται ἄροτρον ; ...μετὰ τὴν σκαπάνην εἰς τὰ ὡσὰ μὲ αὐλακίαν...

...χωρὶς αὐλακίαν...

- 7) Ποιοὶ τρόποι ἡ εἶδη ὀργώματος (ἀροτριάσεως) ἦσαν ἐν χρήσει παλαιότερον (ἢ σήμερον). Δηλ. ἡ διάνοιξις τῶν αὐλάκων μὲ τὸ ὑνί : καθέτως, πλαγίως, βαθιά κλπ. ...ὡς πλαγίως...

Εἰς ποῖα ὀργώματα (σποράς) γίνεται χρήσις τῶν τρόπων τούτων
ἢ ἄλλων.

γ) Ἀροτριάσεις (ὀργώματα) τοῦ ἀγροῦ πρὸ τῆς σπορᾶς :

- 1) Διὰ τὴν σποράν δημοτριακῶν. Πόσα ὀργώματα ἐγίνοντο (ἢ γίνονται) καὶ πότε, δηλ. κατὰ ποίαν χρονικὴν περίοδον. Πῶς λέγονται (ὀνοματολογία) τὰ ὀργώματα αὐτά π.χ. καλλουργία, διβόλισμα, γύρισμα κλπ. *Ἐκ τῆς ἐρωτῆσεως αὐτῆς ἀκριβοῦς μαθηματικῶν ἐν κατὰ τὸν φθινόπωρον καὶ τὸν ὀφθαλοῦσαν. 4. Μὲν τὸ ξύλον κατὰ τὸν μῆσαν 2) διβόλισμα ἐν θωρίδιον. 3) Τριβόλισμα κατὰ τὸν ἀρχὸν Μαιὸν. καὶ εἰς τὸ 4. ἑσπέραι.....*

- 2) Διὰ τὸ φύτευμα κηπευτικῶν. (Απαντήσατε ὁμοίως, ὡς ἄνωτέρω)

сиделница. Зен. мост. ухотва.

3) Ἐπὶ πόσα ἔτη δέον νὰ ἀφεθῇ ἀσπαρτον τὸ χωράφι, δηλ. εἰς ἀγρὰ-
νάπανυσιν, διὰ νὰ σπαρθῇ κατόπιν σιτάρι ἢ ἄλλο δημητριακόν...

Δι' ὅπου καὶ αὐτοὶ ἐκινῶντες ἐν ἑλπίδι (μὴ οὐ καὶ ἐργασθῶσιν ὁρίσασθαι)

- 4) Πόσα ὀργώματα γίνονται διὰ κάθε εἶδος καλλιέργειας (σίτου, κριθῆς, ἀραβοσίτου, ψυχανθῶν, κηπευτικῶν εἰδῶν κλπ.) καὶ κατὰ ποίαν ἐποχὴν; Ὁ νόστος καὶ τὴν ψυχανθῶν 2, Ἀραβοσίτου 3

- 5) Ποία εργαλεία ή σκεύη χρησιμοποιούνται: α) κατά την σποράν. π.χ. τὸ δισάκι· εἰς αὐτὸ περιέχεται ὁ σπόρος καὶ ἐξ αὐτοῦ λαμβανόμενος διασκορπίζεται ἐπὶ τοῦ ἐδάφους; ... Καὶ τοῦτο ὁ Θεὸς ποιεῖ

Χρησιμοποιείται το διότι η και ο εθνη (τοσβαλι) δια-
χωρίζονται σύμφωνα.....

- β) Μὲ ποῖα γεωργικὰ ἐργαλεῖα (ἢ τυχὸν ἄλλα μέσα): 1) καθαρίζονται: τὸ ποδάρι, τὰ φτερὰ (παρουτία) κ.ἄ. καὶ τὸ ὑνὶ κατὰ τὴν ἀροτρίασιν (ὄργωμα, ἀλέτρισμα, κάμωμα κλπ.) ἀπὸ τὸ χῶ-

μα ἢ τὰ χόρτα, ριζίδια, τὰ ὁποῖα κολλῶνται εἰς αὐτά. Μὲ ἑλλειψοειδῇ σιδηρᾶν ράβδον, ἢ ὁποῖα ἔχει τοποθετηθῇ εἰς τὸ ἐν ἄκρον τοῦ βουκέντρου ἢ μὲ ἄλλον τρόπον; τὸ κωλύωμα γίνεται

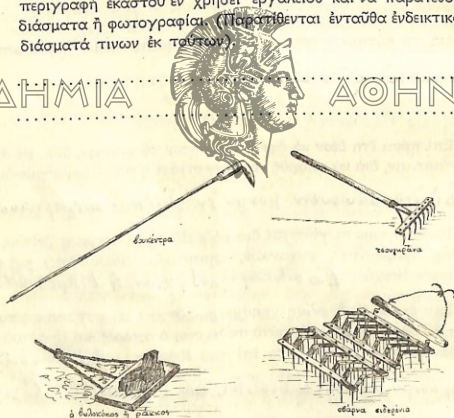
ἐν τῷ ξυλοσιδηρῷ.....

2) Γίνεται μετὰ τὸ ὄργωμα ἰσοπέδωσις τοῦ χωραφιοῦ (σβάρνισμα, διβόλισμα); Μετὰ τὸ ὄργωμα γίνεται ἰσοπέδωσις ἐν σβάρνῃ
ἢ ξύλινῃ πλαγίῳνι ἐν σβάρνῃ ἢ ξύλινῃ.....

3) Ἡ σκαφή μερῶν τοῦ ἀγροῦ ποῦ δὲν ἔχουν ὀργωθῇ (μὲ σκαλίδα, τσαπὶ κ. ἄ.); Νὰ γίνῃ εἰς τὴν θέσιν τῶν ὥς ἄνω (1-3) ἐρωτημάτων περιγραφὴ ἐκάστου ἐν χρήσει ἐργαλείου καὶ νὰ παρατεθοῦν σχεδιάσματα ἢ φωτογραφίαι. (Παρατίθενται ἐνταῦθα ἐνδεικτικῶς σχεδιάσματά τινων ἐκ τούτων).

ΑΚΑΔΗΜΙΑ

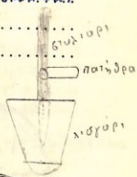
ΑΘΗΝΩΝ



γ) Ἐργαλεῖα διὰ σκάψιμον καὶ σκάλισμα τοῦ ἀγροῦ ἢ τοῦ κήπου· π.χ. ὁ κασμάς, ἡ τσάπα κ.ἄ. (Σημειώσατε τὸ ὄνομα, τὴν χρῆσιν

ἐκάστου καὶ παραθέσατε ἰχνογράφημα ἢ φωτογραφίαν)

....Τὸ...σκάψιμο τὸν θύρον γίνεται π.ῖ. τσαφί(σταφύλ.)
 καὶ π.ῖ. λιγυρί. Τὸ σκάψιμο μόνο π.ῖ. τσαφά:.....



- 6) Ποῖα πρόσωπα βοηθοῦν τὸν ζευγολάτην (ἢ ζευγάν) εἰς τὸ ὄργωμα καὶ πῶς καλοῦνται οἱ βοηθοὶ οὗτοι ὥς καὶ αἱ ἐργασίαι ποὺ ἐκτελοῦν
 ..Τὸ ὄργωμα γίνεται μόνο ἀπὸ τὸν ζευγολάτην:.....

- 7) Ποῖα χωράφια ἐκαλλιεργοῦντο (ἢ καλλιεργοῦνται) διὰ τὴν σπορὰν ὀσπρίων. Πῶς ἐγίνετο ἡ σπορὰ καὶ ἡ καλλιέργεια ἐκάστου εἶδους.
 ...ὁ λαὸς χωμάτινον ὄργωμα καὶ πῶς ἐγίνετο ἡ σπορὰ καὶ ἡ καλλιέργεια ἐκάστου εἶδους.
 ..Τὸ χ.ῖ.ῖ. ἡ καλλιέργεια αὐτῶν 4-5.
 εὐίρητα.....

- 8) Ποῖα χωράφια ἐκαλλιεργοῦντο (ἢ καλλιεργοῦνται) διὰ τροφὰς τῶν ζώων π.χ. ρόβη, σανόν, τριφύλλι κ.ἄ. Μόνο τὰ χ.ῖ.ῖ. φατα.
 ..ὁ γ.ῖ.ῖ. αὐτῶν.....

- 9) Πῶς ἐγίνετο πρὸ τοῦ 1920 (ἢ σήμερον) ἡ καλλιέργεια τῶν γεωμήλων ἑσπέρνοντο ἢ ἐφυτεύοντο εἰς αὐλάκια ἢ πρασιές (βραγιές), καὶ ἄλλως. ὅπως ἔστιν εἰς ψυχοχωμάτινον χωράφι π.ῖ.ῖ. καὶ ἡ καλλιέργεια αὐτῶν 4-5.
 ..Τὸ χ.ῖ.ῖ. αὐτῶν.....

Β. ΘΕΡΙΣΜΟΣ

α. Ἐργαλεῖα θερισμοῦ.

- 1) Μὲ ποῖον ἐργαλεῖον ἐθερίζοντο παλαιότερον τὰ δημητριακά. (Παραθέσατε τὸ ὄνομα καὶ ἰχνογράφημα ἢ φωτογραφίαν αὐτοῦ)

π.χ. με τὸ δρεπάνι, τὸ μαχαίρι κλπ.) . . . *θερισμοῦ ἐγίνετο*
μὲ τὸ ὀδοντωτὸ δρεπάνι



Ἐὰν ᾖσαν (ἢ εἶναι ἀκόμη ἐν χρήσει) διαφόρων εἰδῶν δρεπάνια ἢ ἄλλα μέσα θερισμοῦ, παρακαλοῦμεν νὰ τὰ περιγράψετε· ἐπίσης νὰ σχεδιάσετε τὰ ἐργαλεῖα ἢ νὰ τὰ φωτογραφήσετε

ΑΚΑΔΗΜΙΑ ΑΘΗΝΩΝ

- 2) Μὲ δρέπανα ἢ μὲ ποῖα ἄλλα ἐργαλεῖα (π.χ. κόσσες) ἐθερίζοντο (ἢ θερίζονται) τὰ χόρτα (π.χ. τὸ τριφύλλι κλπ.) διὰ τροφήν τῶν ζώων· (βλ. παράδειγμα εἰς τὴν κατωτέρω εἰκόνα). *Μ.Ε. ΜΟ. Σ. ΛΑ*



- 3) Ἡ λεπίς (δηλ. ἡ κόψη) τοῦ δρεπανιοῦ ἢ ἄλλου θεριστικοῦ ἐργαλείου ἦτο ὁμαλὴ ἢ ὀδοντωτὴ; (Σχεδιάσατε αὐτήν). *Η. ΛΑ*
ὀδοντωτὴ

- 4) Πῶς ἦτο κατεσκευασμένη ἡ χειρολαβὴ του· (σχεδιάσατε ἢ φωτογράφησατε αὐτήν). Ὁ σιδηροῦς σκελετὸς πῶς ἐλέγετο;

5) Ποῖος κατεσκεύαζεν αὐτὰ τὰ θεριστικά ἐργαλεία· (π.χ. τὰ δρεπάνια κ.ά.) . *Τὸ ἔργον ἐλάων . ἰ. καὶ ἀβάρη . βόλον*

6) Ἦτο παλαιότερον (ἢ εἶναι ἀκόμη) ἐν χρήσει καὶ ὁ θερισμὸς μετὰ τὰς χεῖρας, δηλ. δι' ἐκρίζωσεως καὶ ὄχι διὰ κοπῆς τῶν δημητριακῶν ἢ ὀσπρίων (π.χ. τῆς κριθῆς, τῶν ρεβιθῶν) ἢ τροφῶν τῶν ζώων (τῆς ρόβης κλπ.) . *Στὴν ἐξέλιξιν οὐκ εἰς τὸ βρώσιμα καὶ τὸν βοῦν . εἶναι . καὶ ἀνθρώπου . καὶ σήμερον . τὸ ξερίσκειν τὸν γόνυ*

β. Θερισμὸς τῶν δημητριακῶν.

1) Εἰς ποῖον ὕψος ἀπὸ τοῦ ἐδάφους ἐθερίζοντο (ἢ θερίζονται) μετὰ τὸ δρεπάνι ἢ ἄλλο κοπτερόν μέσον ὁ σῖτος, ἡ κριθή, ἡ βρώμη, ἡ σίκαλις κλπ. *Ἡ δὲ ἰσχυρὴ ἐξέλιξιν ἀπὸ χαμηλῆς διότι μετὰ τὴν ἀπομάκρυνσιν ἐξοικονομοῦντο οἱ κῆντρι ἀνθρώπων καὶ τοῖς ποταμοῖς καὶ ἀλλοῖς ὁδοῖς καὶ ἐπὶ τῶν δ. σ. τ. τ. π. ἐκρίθη . καὶ ἡ βρώμη καὶ ἀνθρώπων . καὶ βοῦν . καὶ σήμερον .*

2) Οἱ στάχυες ποῦ ἔμεναν (ἢ μένουσι) εἰς τὸ χωράφι μαζί με τὴν ρίζαν μετὰ τὸν θερισμὸν πῶς ἐλέγοντο (ἢ πῶς λέγονται) . *Ὁνομάζοντο*

3) Ποῦ ἀκολουθοῦν τοὺς θεριστὰς ἀλλὰ προσώπα (γυναῖκες ἢ παιδιὰ), τὰ ὅποια παραλαμβάνουν ἀπ' αὐτοὺς τὰ δράγματα (δραξίς, πιάσματα, χερίδες, χερόβολα) τῶν σταχυῶν καὶ τὰ τακτοποιοῦν ἐπὶ τοῦ ἐδάφους. Μήπως οἱ ἴδιοι οἱ θεριστὰς ἀποθέτουν ἐπὶ τοῦ ἐδάφους τὰ δράγματα ; *Ἐξέλιξιν οὐκ εἰς τὸν ἴδιον . ἀλλὰ εἰς τὸν ἴδιον . καὶ τοῦ ἐδάφους . τὴν χερίδα καὶ ἐκείνην βοῦν . ἀνὰ τὴν ἐξέλιξιν . εὐμενέμεν . εἰς χερίδα . εἰς δὲ ἴδιον*

4) Πῶς τοποθετοῦνται τὰ δράγματα (οἱ χερίδες) ἐπὶ τοῦ ἐδάφους. Πολλὰ ὁμοῦ ; Πόσα; Μήπως τοποθετεῖται ἕκαστον δράγμα (πιάσμα τῆς χειρὸς) χωριστὰ ; Ὅπου τοποθετοῦνται πολλὰ μαζί, αἱ κεφαλαὶ τῶν σταχυῶν εὐρίσκονται πρὸς τὴν αὐτὴν κατεύθυνσιν ἢ διασταυρώνονται. (Περιγράψατε λεπτομερῶς) *Οἱ χερίδες εὐμενέμενται . πρὸς τὴν αὐτὴν κατεύθυνσιν καὶ ἐκείνην . ἡ κεφαλή . . . εἰς τὴν δὲ ἐκείνην μετὰ τὰ σταχυὰ . ἀπὸ τῶν . ἀπὸ τῶν καὶ ἀπὸ τῶν*

5) Πώς λέγονται τὰ τοποθετούμενα μαζί δράγματα ; Πολλαχοῦ κα-
λοῦνται ἀγκαλιές. Ἐξά το δράγματα ἤρχοντο ἀγκαλιές.....



γ. Οἱ θερισταί.

1) Ποιοὶ θερίζουν ; ἄνδρες καὶ γυναῖκες ; Ὑπῆρχον (ἢ ὑπάρχουν)
θερισταί, οἱ ὅποιοι ἤρχοντο ὡς ἐπαγγελματῆαι δι' αὐτὸν τὸν
σκοπὸν ἀπὸ ἄλλων τόπων καὶ ποῖον ; *Θερίζουν καὶ οἱ δούλοι
καὶ αἱ γυναῖκες. Ἐπὶ θεριστὰς αὐτὸν ἄλλοι ἀφροχύν. δὲν ἤρχο-
ντο. Μόνο αὐτοὶ αὐτοὶ θεριστὰς εἶναι ἐπεξέκλινον. τὰ ἰδιώματα
ἐργάζονται καὶ οἱ δούλοι μὲ τὸν μισθὸν αὐτῶν.*.....

2) Πώς ἡμείβοντο οὗτοι με ἡμερομίσθιον (μεροκάματο) ἢ κατ'
ἀποκοπὴν (ξεκαπῆς). Ποία ἦτο ἡ ἀμοιβή εἰς χρῆμα ἢ εἰς
εἶδος ; Τὸ ἡμερομίσθιον ἦτο μετὰ παροχῆς φαγητοῦ ἢ ἀνευ
φαγητοῦ ; (Παραθέσατε με τὰς πληροφορίες καὶ τὴν σχετικὴν
εἰς τὸν τόπον σας ὀνοματολογίαν) *Μετὰ ἀφροχύν. μὲ μισθὸν
καὶ ἄλλοι μὲ τὰς ἀποκοπῆς. Οἱ αὐτοὶ ἐργάζονται
μὲ τὸν ἡμερομίσθιον καὶ οἱ δούλοι καὶ φαγητό.*.....

3) Οἱ ἄνδρες ἢ αἱ γυναῖκες ἔφερόν τι εἰς τὰς χεῖρας πρὸς προφύ-
λαξιν, ἰδίᾳ τῆς ἀριστερᾶς, κατὰ τὸν θερισμόν ; Ἐπίσης κατὰ
τὴν ἔναρξιν τῆς ἐργασίας τὴν πρῶτην ἡμέραν περιεβάλ-
λοντό τι εἰς τὴν μέσην τοῦ σώματος διὰ νὰ μὴ αἰσθάνωνται
κόπωσιν (δηλ. νὰ μὴ πονῇ ἡ μέση των) ; *Κατὰ τὴν ἀρχὴν
ἡμέραν καὶ θερισμὸν ἔφερον. εἰς τὴν μέσην τὴν ἀφρο-
χύν. (ἀφροχύν. ἢ γυνὴ μισθῶν) δὲν αὐτὰ μὴ ἀφροχύν. μέση
των.*.....

4) Ἐδίδετο (ἢ δίδεται) προσοχή ὡς πρὸς τὴν ἡμέραν τῆς ἐβδομάδος ἢ τοῦ μηνὸς καθ' ἣν πρέπει νὰ ἀρχίσῃ ὁ θερισμός ; *Εἰς τὸν μῆνα. Δὲν ἔδιδεται φασούχη. ὅσο. εἰς τὴν. ἡμέραν. ποῖ. δὲν. ἀρχίζαν. ἡμέραν. Τρίτην.*

5) Ἐτραγουδοῦσαν (ἢ τραγουδοῦν) κατὰ τὸν θερισμὸν σχετικὰ τραγούδια ; Καταγράψατε αὐτά. *Ἐτραγουδοῦσαν διόφορα τραγ.*

2α) Φύσα. ἀέρο. ἀροῦρέ. 22. καὶ τω. πύ. δοῖα. ὠχλοῖ. 19.

3) Μάννα. μὲ. ὑψοῦσάν. τρεφε. καὶ πᾶ. δωδεκάστον. αὐτῶν.

6) Ποῦ τὴν τελευταίαν ἡμέραν τοῦ θερισμοῦ, προτοῦ τελειώσουν, ἀφήνουν εἰς τὸ χωράφι ἓνα μέρος αὐτοῦ ἀθέριστον. Τί κάμνουν τοὺς στάχυν ποὺ μένουν ἀθέριστοι ; (Εἰς τινὰς τόπους θερίζουν τὸ μέρος αὐτὸ σταυροειδῶς καὶ μὲ τοὺς ἀποκοπέντας στάχυν πλέκουν σταυρὸν ἢ φάσαν, τὴν ὁποίαν τοποθετοῦν εἰς τὸ εἰκονοστάσι κλπ.).

Περιγράψατε λεπτομερῶς ὅπου ὑπάρχει σχετικὸν ἢ ἄλλο τι ἔθιμον. *Ἐθ. καὶ. κατὰ τὴν. Τὴν. πύ. καὶ. ἡμέραν. τοῦ. θερι-*

σμοῦ. ἀφέναν. εἰς. μίαν. γωνίαν. τοῦ. χωραφιοῦ. ἀδὲ. εἰσταν.

Τὸ. ἀφέναν. ἔτσι. ἀδὲ. εἰσταν. ἕως. ὅτε. μὴν. τὸν. ἔχον. εἶναι.

αὐτὰ. τὰ. ἔχον. ἀρόμο.

δ. Τὸ δέσιμον (δεμάτιασμα) τῶν σταχύων.

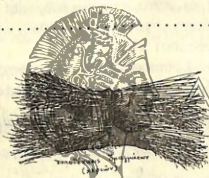
1) Πότε ἐγένετο τὸ δεμάτιασμα, ἤτοι τὸ δέσιμον, τῶν θερισμένων σταχύων. Ποίαν ἡμέραν ; Ἀμέσως μετὰ τὸν θερισμὸν ; Τὸ ἐσπέρας ἢ μήπως ἔπρεπε νὰ μείνουν οἱ στάχυες εἰς τὸν ἥλιον πρὸς ξήρανσιν καὶ ἐπὶ πόσον χρόνον ; *Τὸ. δέσιμον. τῶν. θερισμέ-*
νων. σταχυῶν. ἐγένετο. κατὰ. τὸ. ἡλιο. βασίλειον. καὶ. εἰς. ὅ-
σον. τοῦ. χρόνου. μὲ. τὸ. στάχυον. ὡρῶν. τὰ. ἔσταν.

- 2) Πῶς ἐγίνετο τὸ δεμάτιασμα ; Ποῖος ἔδενε τοὺς στάχους καὶ ποῖος τοὺς μετέφερε καὶ τοὺς παρέδιδεν ὡς χεριές, ἀγκαλιές ; Πῶς ἔδένοντο· μὲ κοινὰ σχοινία, μὲ σχοινία κατεσκευασμένα ἀπὸ βελουοειδεῖς θάμνους, π.χ. βροῦλα, σπάρτα κλπ. Κατὰ τὸ δέσιμον τῶν δεματιῶν μήπως ἐχρησιμοποιεῖτο καὶ ἐργαλεῖόν τι ; Περιγράψατε λεπτομερῶς τὴν ἐργασίαν ταύτην μετὰ παραθέσεως σχετικῶν σχεδιασμάτων ἢ φωτογραφιῶν.....

? Ἀπὸ τῶν βοηθῶν αἱ χεριές συνεκεντρώνοντο εἰς δεμάτια καὶ δωοῖα ἔδινον αἱ θυδρεῖς. μετὰ ταῦτα οὗτοι δὲ δεμάτια φέροντο εἰς τὴν πόλιν καὶ ἐκεῖ ἐπὶ τῶν ἰδίων ἀγρῶν ἐκείνων ἐκείνην ἔδινον. ὁ δὲ δεμάτιασμα ἐκτελεστον.....

.....
.....
.....

ΑΚΑΔΗΜΙΑ



ΑΘΗΝΩΝ

- 3) Τὰ δεμάτια μετὰ τὸ δέσιμον ἀφήνοντο εἰς τὴν ἰδίαν θέσιν ἢ συνεκεντρώνοντο εἰς ὀρισμένον μέρος τοῦ θερισμένου ἀγροῦ ; Πόσα δεμάτια συνεκεντρώνοντο ἐκεῖ καὶ πῶς ἐτοποθετοῦντο ;

Τὰ δεμάτια μετὰ τὸ δέσιμον συνεκεντρώνοντο ἐπὶ τῶν ἰδίων ἀγρῶν (ἐπὶ τῶν ἰδίων ἀγρῶν) καὶ ἐκεῖ ἐκείνην ἔδινον. ὁ δὲ δεμάτιασμα ἐκτελεστον.....
Μόνο αἱ θυδρεῖς ἐκείνην ἔδινον. ὁ δὲ δεμάτιασμα ἐκτελεστον.....
Μόνο αἱ θυδρεῖς ἐκείνην ἔδινον. ὁ δὲ δεμάτιασμα ἐκτελεστον.....
Μόνο αἱ θυδρεῖς ἐκείνην ἔδινον. ὁ δὲ δεμάτιασμα ἐκτελεστον.....

ε. Συγκομιδὴ τῶν γεωμήλων.

- 1) Ἀπὸ πότε ἤρχισεν ἡ καλλιέργεια τῆς πατάτας εἰς τὸν τόπον σας ;

Πότε γίνεται ἡ σπορά ἢ τὸ φύτευμα αὐτῆς. *Διαφωτισμένοι*
ἔρχονται. 1925. Καταργηται... διατ. τῶν ἔσων φθινόπωρον
καὶ ἀνοιξιάς. Ἡ καλλιέργεια τῶν φθινόπωρινῶν ἀρχίζει τὸν
Ἰαννουάριον καὶ τῶν ἀνοιξιάτικων τὸν Μάρτιον:.....

- 2) Πῶς ἐγίνετο (ἢ γίνεται) ἡ ἐξαγωγή (βγάλισμο) τῶν γεω-
 μήλων ἀπὸ τὸ χωράφι; Μὲ σκαπάνην, μὲ ἄροτρον ἢ μὲ
 ἄλλον τρόπον. Περιγράψατε τὸ σχῆμα τῆς σκαπάνης, τοῦ
 ἄρότρου κλπ. παραθέτοντες καὶ σχετικὸν σχέδιον αὐτῶν ἢ
 φωτογραφίαν. *Τὸ βγάλισμα τῶν γεννηθῆναι γίνεται μετὰ*
τὸ Σεπτέμβριον (Ὀκτώβριον) καὶ μετὰ τὸ Ἄπριλον:.....

στ. Συγκομιδὴ τοῦ σανοῦ.

- 1) Ἐσυνθηθίετο παλαιότερον ἡ διατροφή τῶν ζώων κατὰ τὸν
 χειμῶνα μετὰ θηρά χόρτα (π.χ. σανόν, τριφύλλι, βίκον); Ἐσυν-
 ναί, περιγράψατε πῶς ἐγίνετο ἡ καλλιέργειά του, ἔπειτα ἡ
 κοπή, ἡ ξήρανσις καὶ ἡ φύλαξις αὐτοῦ. *Τὸ τριφύλλι εἶναι*
μὲν ποσειδίον καὶ ἡ δὲ σανὸν γίνεται τὸν Φεβρουάριον καὶ ὅτε
καὶ τὸ φῶν. ὁ δὲ τῶν θηρῶν καὶ τῶν ξηρῶν. Ἡ καλλιέργεια τοῦ
βίκου γίνεται τὸν Σεπτέμβριον καὶ ὅτε τῶν Μάρτιον καὶ
σανὸν. Σανὸν λέγεται καὶ τὸ σπυροσπάρμένο μετὰ τὸν
χρόνον τοῦ φθινοπώρου τῶν θηρῶν

- 2) Πότε ἐθερίζετο ὁ σανὸς καὶ μὲ ποῖον ἐργαλεῖον (δρέπανον, κόσ-
 σαν κ.ά.). *ὁ σανὸς βίμα κατελέγει τὸν Μάριον καὶ τὸν*

(Παραθέσατε καὶ σχεδιάσματα ἢ φωτογραφίας) *ξηραίνε:.....*

καὶ σὺν χερσὶ καὶ δένεται. Δένεται τὰ δένονται..... καὶ σὺν
δένονται μετὰ τὸν Μάρτιον. (βρίθια):.....

- 3) Ξήρανσις τοῦ χόρτου καὶ δέσιμον. Ποῖα ἐργαλεῖα ἐρησιμο-
 ποιοῦντο; (Παραθέσατε μετὰ τῆς περιγραφῆς καὶ τὴν σχετι-
 κὴν τοπικὴν λαϊκὴν ὀνοματολογίαν, ὡς καὶ σχεδιάσματα καὶ

φωτογραφίας) ὁ βασιλεὺς ἐπαίνεσε τὸ χωράφι καὶ δένει δερ-
ματίαι τὰ δερμάτια δένονται μετὰ καλὴν ἐκτέλεσιν (βλ. βλ.)...

Γ. ΑΛΩΝΙΣΜΟΣ

- α. 1) Μεταφορά τῶν δερματιῶν πρὸς άλωνισμόν. Συνκεντρώνοντο
πρὸς τοῦτο ἐπὶ τόπου εἰς τὸ χωράφι ἢ μετεφέροντο εἰς ἄλλην
θέσιν, π.χ. εἰς τὸ άλώνι, εἰς τὴν αὐλὴν τοῦ σπιτιοῦ κτλ.

Ἡ μεταφορά τῶν δερματιῶν ἐγένετο εἰς τὸ δένει...

- 2) Πῶς καλεῖται ὁ χώρος ὅπου τοποθετοῦνται τὰ πρὸς άλωνισμόν
δερμάτια. Εἰς τινὰς τόπους λέγεται: θεμωνοστάσι, θεμωνιά,
θεμωνιάστρα, κλπ. Πῶς γίνεται ἡ τοποθέτησις; εἰς σωρὸν;
ἔστι καὶ καθωρισμένος τρόπος τοποθετησεως; ...

ὁ χώρος ὅπου τοποθετοῦνται τὰ πρὸς άλωνισμόν ἐξί-
νοντο θεμωνίαις...

- 3) Ὑπῆρχεν ἀνάγκη εἰς τὸν τόπον σας άλώνι διὰ τὸν άλωνι-
σμόν τῶν δημητριακῶν; Μήπως ἐγένετο παλαιότερον ὁ χωρι-
σμός τοῦ καρποῦ (τοῦ γεννήματος) ἀπὸ τὰ ἄχυρα εἰς ἄλλον
χώρον, δηλ. ὅχι εἰς τὸ άλώνι; εἰς ἄλλου...

εἰς ἄλλου...

- 4) Ποῦ κατέσκευάζετο (ἢ κατασκευάζεται) τὸ άλώνι. Ἐντὸς τοῦ
συνοικισμοῦ, εἰς τὴν αὐλὴν τῆς οἰκίας ἢ ἔξω τοῦ χωρίου; Εἰς
ποῖαν θέσιν; ἔξωθεν τοῦ χωρίου... καὶ ἐξ ἄλλου...

καὶ ἐξ ἄλλου (ἐξ ἄλλου)...

- 5) Τὸ ἀλώνι ἀνήκει εἰς μίαν μόνον οἰκογένειαν ἢ εἰς περισσότερας ; ἐὰν τοῦτο ἀνήκη εἰς πολλὰς οἰκογενείας, πῶς γίνεται ἡ χρῆσις του, δηλ. με ποίαν σειρὰν καὶ ἐπὶ πόσον χρόνον ; *Καὶ οὕτως.*

οἰκωχέν εἰσι... ἔχει. τὸ... ἰδιωτικὴν ἀλώνιν......

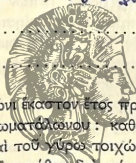
- 6) Ἀπὸ πότε ἄρχεται τὸ ἀλώνισμα καὶ πότε λήγει ; *Παλαιότερον ἢ φ.χ.φ. ἰὸν. αἰ. αὐ. αὐ. (2. ε. π. αἰ.) καὶ ἐκ τῶν εἰρων. ὠν. ἀγρονομ.*

- 7) Εἶδη ἀλωνιῶν (ἀναλόγως τῆς κατασκευῆς των)· π.χ. χωματάλωνο (με δάπεδον ἐκ χώματος)· πετράλωνο (με δάπεδον ἐστρωμένον με πλάκες).

(Περιγράψατε τὴν κατασκευὴν ἐκάστου καὶ παραθέσατε σχεδίασμα ἢ φωτογραφίαν αὐτοῦ) *Τὸ ἀλώνι. ἰὸν. χωματάλωνο.*

τὸ ἀλώνι......

ΑΚΑΔΗΜΙΑ



ΔΟΗΝΩΝ

- 8) Πῶς ἐπισκευάζεται τὸ ἀλώνι ἐκαστον ἔτος πρὸ τῆς ἐναρξέως τοῦ ἀλωνισμού· (π.χ. τοῦ χωματάλωνου : καθαρισμός αὐτοῦ καὶ ἐπάλειψις τοῦ δαπέδου καὶ τοῦ γύρω τοιχώματος, ὅπου ὑπάρχει, με πηλὸν ἐκ χώματος ἢ συνήθως δια μείγματος κόπρου βοῶν καὶ ἀχύρων). *Ὁ θεωρητικὸς χῶρος διαστέλλεται ἐκ τῆς ἐξωτερικῆς τοῦ ἀλὸν. τοῦ χῶρου. μετὰ τὴν ἐξωτερικὴν ἐργασίαν.*

ἐξωτερικῶν. ἐξωτερικῶν......

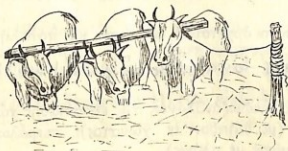
- 9) Ἡ ὥς ἄνω προετοιμασία τοῦ ἀλωνιοῦ καὶ ἡ ἐναρξίς τοῦ ἀλωνισμού γίνεται ὠρισμένην ἡμέραν καὶ ὥραν ; *Ἡ ἐναρξίς γίνεται.*

ὡς οὐδὲν ἄλλο ἐπὶ τῇ ἐργασίᾳ. Τρίτη καὶ Κυριακή. ὅσο δὲ τὴν ὥραν ἔκαστος ἐξ ἑαυτοῦ. καὶ ψυχρὸν ἀπὸ τοῦ ἀλὸν. φῦγναι ἢ οὐκ.

- 10) Πῶς γίνεται ἡ τοποθέτησις εἰς τὸ ἀλώνι τῶν δεματιῶν, ὅπου ὑπάρχει ἀλωνόστυλος, ὥς καὶ τὸ ἀπλωμα τῶν σταχύων πρὸς ἀλῶ-

Τὸ δὲν εἶχε ὁ Χρῆστος ποιήσει καὶ ἐπὶ τοῦ Χρῆστος...

.....



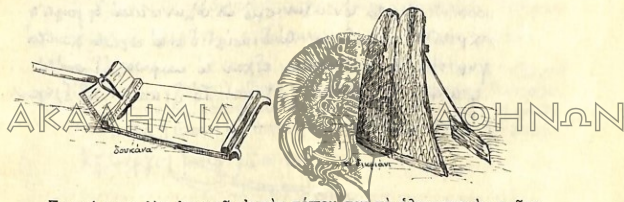
- α) Ἀλώσιμα πρὸς ἀχυροποίησιν τῶν σταχυῶν διὰ τῆς καταπατή-
σεως αὐτῶν ὑπὸ περιφερομένων ζῶων (βοῶν, ἵππων κλπ.).
Πολλαχοῦ τοποθετεῖται πρὸς τοῦτο καθέτως εἰς τὸ μέσον τοῦ ἀλω-
νίου ξύλινος στύλος, ὕψους δύο μέτρων (καλεῖται ὡς σπηγερὸς,
στρούλουρας, δαυκάνη, βουκάνη κ.ἄ.), ἀπὸ τοῦ ὁποῦ ἐξαρτῶν-
ται σχοινία, ὡς εἰς τὸ ἀνωτέρω σχεδιαγράφημα, διὰ νὰ συγκρατοῦν-
ται ἀπὸ τὸ ἕτερον ἄκρον τῶν τῶν ζῶα, ὥστε νὰ περιφέρωνται κυκλι-
κῶς, «νὰ ἔρχωνται γῦρες», καὶ οὕτω νὰ κόβουν τὰ στάχυα.....

Ἡ χρησιμοποίησις βίων ἐγένετο εἰς τὴν ἀρχὴν διὰ
καὶ γίνῃ τοῦ βωοσχοῦ τῶν σταχυῶν καὶ τῆς σαλαμῆς...
ὁ βωλινος στωκος. ἔχρησεν καὶ γρηγορῶς ἐφάρτα αὐτοῦ...
τοῦ βωοσχοῦ. ἔχρησιν αὐτοῦ. ἢ δοσάνη. ἢ ὀδοσάνη...

- 20 —

τες καὶ σχετικὰς φωτογραφίας ἢ ἰχνογραφήματα).....

γ) Ποῦ ἀντὶ τοῦ ἀλωνισμοῦ διὰ τῶν ποδῶν χρησιμοποιεῖται καὶ μηχανικὸν ἀλωνιστικὸν μέσον· π. χ. χονδρὴ ἐπιμήκης σανὺς εἰς ἓν τεμάχιον ἢ δύο, προσαρμολόμενα. Αὕτη ὥπλισμένη εἰς τὴν κάτω ἐπιφάνειαν διὰ κοπτερῶν μεταλλίνων ἐλασμάτων ἢ ἀποσχίδων σκληροῦ λίθου ἐξαρτάται ἐκ τοῦ ζυγοῦ ἐξευγμένων ζώων, σύρεται δ' οὕτω κυκλικῶς ἐντὸς τοῦ ἀλωνίου ἐπὶ τῶν ἐστρωμένων σταχύων διὰ τὸν ἀλωνισμόν των.



Σημειώσατε, ἔάν ἀπαντᾷ εἰς τὸν τόπον σας τὸ ἀλωνιστικὸν τοῦτο
μηχάνημα ἢ ἄλλο τι, τὸ ὄνομα αὐτοῦ (π. χ. δουκάνα, δικριάνι,
βωλόσυρος), περὶ τῆς κατασκευῆς του, τὸ σχῆμα καὶ τὰς συνήθεις
διαστάσεις. Ἀπὸ ποῦ τὸ ἐπρομηθεύοντο παλαιότερον καὶ σήμε-
ρον. Ἐπίσης πῶς γίνεται ἡ χρῆσις του καὶ διὰ ποῖα δημητρι-
ακά. Ἠλωνίζοντο (ἢ ἀλωνίζονται) ὅλα τὰ δημητριακά μὲ ἀλωνι-
στικὸν μηχάνημα ; Μήπως π.χ. ἡ κριθή καὶ τὰ ὄσπρια (κουκκιά,
ρεβίθια κ.ἄ.) ἤλωνίζοντο διὰ τῶν ποδῶν ζῶων ζευγνομένων καὶ
περιφερομένων ἐπὶ τῶν σταχύων τούτων ; *Ἡ. Δουκάνη. Ἡ. . .
Ἀδουκάνη. Ἐκρησιμωαῖη. Διὰ τὸ ἔλυνισμα τῶν . . .
εἰς τὰριφ. κρησιμωαῖη. Ἡ. Ἀλωνιστικὸν. Ἡ. Ρόβιν.*

- δ) Ἀπὸ ποίαν ὥραν τῆς ἡμέρας ἀρχίζει ὁ ἀλωνισμός, κατὰ ποίαν δὲ διακόπτεται διὰ τὰ ἐπαναληφθῆ τὴν ἐπομένην. ;

ὁ ἀλωνισμός ἀρχίζει πρὸς 7 π.μ. καὶ ἔσται πρὸς 12 π.μ. ἐπικυλινθε
ἐν θροβῷ καὶ ἐξισομετοῦσθαι καὶ τὸ ὠρεοσὸν γαίαν....

- 12) Ποία ἄλλα ἀλωνιστικά ἐργαλεῖα εἶναι ἐν χρήσει; (Εἰς τινὰς τόπους χρησιμοποιοῖται ἐπίμηκες ξύλον, τὸ ὅποιον, καλούμενον διχάλι, δικούλι, δουκράνι κλπ., ἔχει τὸ ἄκρον ὀδοντωτὸν ὑπὸ τὴν κατωτέρω μορφήν): Κατὰ τὸν ἀλωνισμόν ὡς ἀλωνιστικὰ ἐργαλεῖα...

χρησιμεύονται τὰ δικοῦλι, διχάλι, κούλι, κανόλι...
γὰρ ὁ δικοῦλι καὶ τὸ κούλι ἔχουν τὸ μακροῦς δὲ καὶ τὸ
ἐν τῷ ὄλῳ ἔχουν τὸ δικοῦλι καὶ ἔχουν...
καὶ τὸ κούλι καὶ τὸ κανόλι...

ΑΚΑΔΗΜΙΑ ΑΘΗΝΩΝ

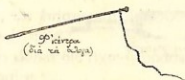
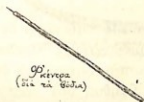


- 13) Κατὰ τὴν διάρκειαν τοῦ ἀλωνισμοῦ ὁ γεωργὸς μὲ τὸ διχάλι ἢ τὸ δικράνι, ἐρχόμενος γύρω εἰς τὸ ἀλώνι, ρίπτει ἐντὸς τοῦ κύκλου τὸν ὅποιον διαγράφουν τὰ ζῶα ἢ τὸ ἀλωνιστικὸν μηχανήμα τοὺς ἀκό-
πους στάχους ; Τοὺς ρίχνει καὶ ἀλωνιστικὰ σταχυσ...

- 14) Ἦτο ἐν χρήσει εἰδικὴ ἀλωνόβεργα διὰ τὴν ὁδήγησιν καὶ τὸ κτύ-
πημα τῶν ζῶων ; (Ἐν Κρήτῃ λέγεται αὕτη βουκέντρι· ἀλλαχοῦ
φ' κέντρα). Πόσον μῆκος εἶχε καὶ ποία ἡ κατασκευὴ τῆς ; (Σχε-
διάσατε τὴν ράβδον αὐτήν). (Βλέπε κατωτέρω εἰκόνα).....

Διὰ τὰ βούδια ἔχουν τὸ βουκέντρι (φ' κέντρι) μήκους 1.5 μέτρον
καὶ 3.5 πλάτος. Διὰ τὰ ὄλογα ἔχουν τὸ μακροῦς καὶ...
βοῦρδον καὶ μακροῦς...

- 15) Πώς λέγεται ἡ ἐργασία τοῦ ἀλωνίσματος ἐνὸς ἀπλώματος, δηλ. ἐνὸς στρώματος σταχύων ἐντὸς τοῦ ἀλωνιοῦ. (Ἐν Κρήτῃ καλεῖται δούλα). Πόσαι στρώσεις (δηλ. ἀπλώματα) σίτου, κριθῆς, βρώμης κλπ. ἤλωνίζοντο καθ' ἡμέραν **Τὸ ἀπλωμα τοῦ ἀλωνιστοῦ ἐκτετεῖτο . ἐφ' ὃν σήμερὸν ὅταν ἀπλῶσιν. ἀπλῶμα . ἐγὶνέτω ψυχοτάτε τοῦ . ἐλθόν . ἀπλωμα**



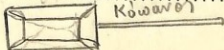
- 16) Πώς λέγονται οἱ ἀλωνισθέντες στάχυες, προτοῦ λιχνισθοῦν διὰ τὰ ἀποχωρισθοῦν τὰ ἄχυρα ἀπὸ τὸν καρπὸν ; (ἐν Κρήτῃ : μάλαμα) **τὰ σπῆρα ἐμαζύντο . ἐγὶνέτω μαζὰν . καὶ τὸ ἔλαγον . λαμάνι**

- 17) Ποιοὶ ἀλωνίζουσι : ὁ ἴδιος ὁ γεωργὸς μὲ ἰδικὰ του ζῶα ἢ ὑπῆρχον (ἢ ὑπάρχουν ἀκόμη) εἰδικοὶ ἀλωνισταὶ (ἐν Αἰτωλίᾳ : βαλμάδες, δηλ. τοῦ πάνδης, καλούμενοι ἀλωνάροισι καὶ ἀγωνιάτες), οἱ ὅποιοι εἶχον βοδία ἢ ἀλογα καὶ ἀνελάμβανον τὸν ἀλωνισμόν **ἐγὶνέτω**

- 18) Πλὴν τοῦ μέσου τούτου μὲ ζῶα καὶ μὲ ἀλωνιστικὸν ἐργαλεῖον ὑπῆρχον παλαιότερον εἰς χρῆσιν ἄλλα μέσα χωρισμοῦ τοῦ καρποῦ ἀπὸ τοὺς στάχυν· π.χ. τὸ κόπανισμα αὐτῶν μὲ χονδρὸν ξύλον (τὸν κόπανον) ἢ μὲ ἄλλον τρόπον ; (βλ. κατωτέρω ἐν σελ. 26 εἰκόνα).

Ἐχρησμοῦσθε τοὺς ἀπλῶμας . ἀλλὰ μὴν γὰρ τοὺς ἀπλῶμας
καὶ τὰ σταχύν . ἐνὸς ἀπλώματος . γινέτω . (τὸ ἀπλωμα) . . .

- 19) Ὁ κόπανος οὗτος πῶς ἐλέγετο· ἐκ ποίου ξύλου κατεσκευάζετο· πόσον μῆκος καὶ πᾶχος εἶχε καὶ ποῖον τὸ σχῆμά του ; **ἐγὶνέτω . ἐλθόν . ἀπλωμα . καὶ κατεσκευάζετω . ἀπλωμα**
ἐλθόν . ἀπλωμα



- 20) Τὸ κοπάνισμα τῶν σταχύων ἐγένετο εἰς τὸ ἀλώνι ἢ εἰς τὴν αὐλήν ;
Διὰ ποῖα δημητριακὰ ἐγένετο (ἢ γίνεται) χρῆσις τοῦ κοπάνου
(π.χ. φακῆς, ρεβιθῶν κλπ.) ?

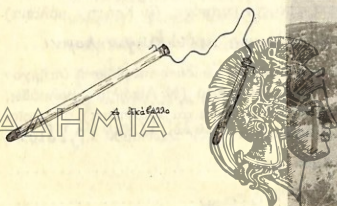
Ἐγένετο τὸ κοπάνισμα εἰς τὸ ἀλώνι.....



κοπάνος στεφάνος



ξύλο καμπυλωτό διὰ τὸ κοπάνισμα μικροῦ καρποῦ δημητριακῶν



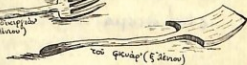
Ὑπὸ πόσων καὶ ποίων προσώπων ἐγένετο· μόνον ὑπὸ τῶν μελῶν
τῆς οἰκογενείας ἢ καὶ συγγενῶν ; Ἀνελάμβανον τὸ ἔργον τοῦτο
ἄλλα πρόσωπα ἐπ' ἀμοιβῇ ; Πῶς ἐκαλοῦντο τὰ πρόσωπα αὐτά ;
Πῶς ἐγένετο τὸ κοπάνισμα τοῦτο διὰ τὰ δημητριακὰ μεγάλων
παραγωγῶν ; Τὸ κοπάνισμα ἐγένετο εἰς τὸ ἀλώνι ἢ εἰς τὴν αὐλήν ;
Τὸ κοπάνισμα ἀπέβλεπε μόνον εἰς τὸν χωρισμὸν τοῦ καρποῦ ἢ

- 21) Ποῦ ἐτοποθετοῦντο (ἐξηπλοῦντο) οἱ στάχυες διὰ τὸ κοπάνισμα.
Ἐγένετο τοῦτο ἀπ' εὐθείας ἐπὶ τοῦ ἐδάφους ἢ ἐπὶ ξύλου ; Πόσαι
στρώσεις (δηλ. ἀπλώματα) σταχύων ἐκοπανίζοντο τὴν ἡμέραν ;
Τὸ κοπάνισμα ἀπέβλεπε μόνον εἰς τὸν χωρισμὸν τοῦ καρποῦ ἢ

[illegible]

23) Πότε τὸ πρῶτον ἐγίνε χρήση ἀλυσιστικής μηχανῆς εἰς τὸν τόπον σας.
Ποῖος τὴν ἐπρομηθεύθη (πρόσωπον, συνεταιρισμὸς κλπ.). (Περιγράψατε τὸν τρόπον λειτουργίας αὐτῆς).
*Χρήσιμος ἀλυσιστικὴ μηχανή
ἐκινήθηκε ἐν ἔτει 1925. Τὴν παρέλαβεν ὁ κύριος Μανώλης
καὶ ἐτίθηκε εἰς αἰνισμόν τοῦ προέδρου.*
Β'. Δίχτυμα

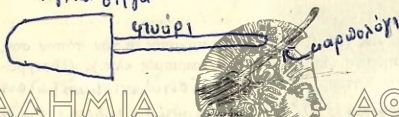
1) Πῶς λέγονται οἱ ἀλωνισμένοι στάχυες, ἐτοιμασμένοι διὰ τὸ λίχνισμα· (ἐν Αἰτωλίᾳ: λειῶμα, ἐν Κρήτῃ: μάλαμα). Μὲ ποῖον ἐργαλεῖον σωρεύεται τὸ λειῶμα διὰ τὸ λίχνισμα· πῶς λέγεται τοῦτο· (εἰς Κρήτην: θρινάκι, εἰς Αἰτωλίαν καὶ Πελοπόννησον: δικριάνι, ἀλλαχοῦ: δικιργιάνι) καὶ ποῖον τὸ σχῆμα αὐτοῦ. οἱ ἀλωνισμένοι στάχυες λήχνονται ἐν τῇ οὐλῳι. ἡ οὐλῳα εἶναι ἀσφαλτῖνος. ὅταν ὁ μνηστὴρ ἐν τῇ οὐλῳι κτενὰ μακρὰ λήχνεται, τότε λαμβάνει τὸ ἐργαλεῖον καὶ τὸ ὄψιον αὐτοῦ ἐν τῇ οὐλῳι. τὸ σπῆμα δὲ λαμβάνει καὶ τὸ πᾶσι δίδωται



— 25 —

ἀπὸ τὸν καρπὸν, καρφώνεται τι ἐπάνω εἰς τὸν σωρόν ; Μήπως μα-
χαίρι, τὸ θρινάκι ἢ ἄλλο τι ; Τί λέγεται κατὰ τὴν πράξιν ταύτην
καὶ πρὸς ποῖον σκοπὸν γίνεται τὸ ἔθιμον τοῦτο. Ὁ ΣΧΗΜΑΤΟΓΡΑΦΙΑ
... ἑξῆς... ἑξῆς... ἑξῆς... ἑξῆς... ἑξῆς... ἑξῆς... ἑξῆς... ἑξῆς...
... ἑξῆς... ἑξῆς... ἑξῆς... ἑξῆς... ἑξῆς... ἑξῆς... ἑξῆς... ἑξῆς...
... ἑξῆς... ἑξῆς... ἑξῆς... ἑξῆς... ἑξῆς... ἑξῆς... ἑξῆς... ἑξῆς...

- 2) Μὲ ποῖον ἐργαλεῖον γίνεται τὸ ἀνέμισμα ; (Πῶς λέγεται τοῦτο :
φτυάρι, θρινάκι ; Ἰχνογραφῆσατε τοῦτο... ὅταν ἀρχῇ ἡ ἐξέλιξις
... ἑξῆς... ἑξῆς... ἑξῆς... ἑξῆς... ἑξῆς... ἑξῆς... ἑξῆς... ἑξῆς...
... ἑξῆς... ἑξῆς... ἑξῆς... ἑξῆς... ἑξῆς... ἑξῆς... ἑξῆς... ἑξῆς...
... ἑξῆς... ἑξῆς... ἑξῆς... ἑξῆς... ἑξῆς... ἑξῆς... ἑξῆς... ἑξῆς...



- 3) Ποῖος λιχνῶς (ἀνεμίζει)· ἄνδρας, γυναῖκα· εἰδικὸς λιχνιστὴς ἐπ' ἀμοιβῇ ;
... ἑξῆς... ἑξῆς... ἑξῆς... ἑξῆς... ἑξῆς... ἑξῆς... ἑξῆς... ἑξῆς...

- 4) Πῶς λέγονται τὰ χονδρὰ τεμάχια τῶν σταχύων, τὰ ὅποια μετὰ τὸ
λίχνισμα παραμένουν μετὰ τοῦ καρποῦ· (εἰς τινὰς τόπους καλοῦν-
ται : κόντυλοι, κόμπια). Πῶς ἀποχωρίζεται ὁ καρπὸς ἀπὸ τοὺς κον-
τύλους ἢ τὰ κόμπια ; Ποῦ συνηθίζεται νὰ γίνεται δεύτερον ἀλώ-
νισμα διὰ τῶν ποδῶν τῶν ζώων, ὥστε νὰ ἀποφλοιωθῇ ὁ σῖτος κλπ ;
... ἑξῆς... ἑξῆς... ἑξῆς... ἑξῆς... ἑξῆς... ἑξῆς... ἑξῆς... ἑξῆς...
... ἑξῆς... ἑξῆς... ἑξῆς... ἑξῆς... ἑξῆς... ἑξῆς... ἑξῆς... ἑξῆς...

- 5) Πῶς γίνεται ἡ ζευξίς τῶν ζώων διὰ τὸ δεύτερον, ὡς ἀνωτέρω, ἀλώ-
νισμα ; Ποῦ ἀπαντᾷται τὸ ἀλώνισμα τοῦτο· πῶς λέγεται ; (Ἐν

Κρήτη: ξεβαβούλισμα καὶ καρπολώνεμα)* διὰ ποῖα δημητριακὰ συν-
 ηθίζεται τοῦτο

.....

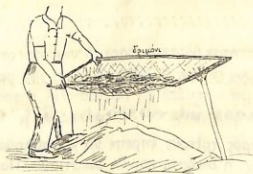
- 6) Ἀφοῦ διὰ τοῦ λιχνίσματος (ἀνεμίσματος) ἀποχωρισθοῦν τὰ ἄχυρα,
 πῶς γίνεται ἡ διαλογή τοῦ καρποῦ ἀπὸ τὰ μετ' αὐτοῦ παραμείναντα
 χονδρὰ τεμάχια τῶν σταχυῶν (τοὺς κοντύλους, κόμπια κ.ἄ.) ;

Τὰ παραμείναντα χονδρὰ τεμάχια σταχυῶν ἀποχωρίζεται
 ἢ διὰ τὸ δερμόνι ἢ διὰ τὸν δριμόνι :

Γίνεται τοῦτο κατὰ τὸ ἀνέμισμα, ἀποσπρινομένων τῶν ξένων αὐτῶν
 ὑλῶν ὑπὸ γυναικὸς διὰ σαρώθρου, ἢ δι' ἄλλων μέσων, ὡς π.χ. κόσκι-

ΑΚΑΔΗΜΙΑ

ΑΘΗΝΩΝ



νων με ὅπας διαφόρων μεγεθῶν* π.χ. με τὸ κόσκινον τὸ καλούμενον
 κατὰ τόπους : βολίστρης, δερμόνι, δορμόνι, δριμόνι, ρεμόνι κλπ.

(Περιγράψατε λεπτομερώς τοὺς ἐν χρήσει παλαιότερον (ἢ καὶ σήμερον) τρόπους χωρισμοῦ τῶν κόκκων τῶν δημητριακῶν ἀπὸ τὰ ἄχυρα καὶ τὰς ἄλλας ὕλας. Ἰχνογραφήσατε δὲ ἢ παραθέσατε φωτογραφίας τῶν ἐν χρήσει ἐργαλείων καὶ σκευῶν)

- 7) Ὅταν ἐτοιμασθῇ, ὡς ἀνωτέρω, ὁ καρπὸς σχηματίζεται εἰς σωρόν; Μὲ ποῖον ἐργαλεῖον σωρεύεται; Χαράσσεται ἐπὶ τοῦ σωροῦ σταυρός; Πῶς χαράσσεται καὶ ποῖα ἡ μορφή του. Μήπως ἐμπηγνύεται κατόπιν εἰς τὴν κορυφὴν τοῦ σωροῦ τὸ ἐργαλεῖον τοῦ λιχνίσματος (θρινάκι, φτυάρι), ἐπακολουθεῖ δὲ καὶ προσκύνησις καὶ ἀσπασμός τοῦ σωροῦ ὑπὸ τοῦ γεωργοῦ;

Ὅταν ἔτοιμασθῇ ὁ καρπὸς, σωρεύεται εἰς σωρόν. Χαράσσεται ἐπὶ τοῦ σωροῦ σταυρὸς καὶ ἐμπηγνύεται κατόπιν εἰς τὴν κορυφὴν τοῦ σωροῦ τὸ ἐργαλεῖον τοῦ λιχνίσματος (θρινάκι, φτυάρι), ἐπακολουθεῖ δὲ καὶ προσκύνησις καὶ ἀσπασμός τοῦ σωροῦ ὑπὸ τοῦ γεωργοῦ.

- 8) Ἀλλὰ εἴθιμα προτοῦ νὰ μεταφερθῇ ὁ καρπὸς (σίτος, κριθή κλπ.) εἰς τὴν ἀποθήκην.

γ'.1) Ποῖαι ὀφείλαι πρὸς τρίτους ἔπρεπε νὰ καταβληθοῦν εἰς εἶδος ἀμέσως εἰς τὸ ἀλώνι; π.χ. ἡ δεκάτη, κοινῶς δεκάτισμα. Ποῖα ἦτο ἡ συνθήκη. Ἦρχετο ὁ δεκατιστὴς εἰς τὸ ἀλώνι; Μὲ ποῖον μέτρον (δοχεῖον) ἐγίνετο ἡ μέτρησις τοῦ σίτου, τῆς κριθῆς κλπ., διὰ τὴν εἰπραξίν ὑπὸ τοῦ δεκατιστοῦ τοῦ «δεκάτου». (Σημειώσατε τὸ ὄνομα τοῦ μετρητοῦ, τὴν

χωρητικότητα του εἰς ὀκάδας, εἰς κοιλὰ κλπ., παραθέσατε δὲ καὶ ἰχνο-
γράφημα αὐτοῦ· βλ. κατωτέρω σχετικὰς εἰκόνας).....

..ὁ δὲ μαθητὴς ἔκρινεν τὸ δίκαιον αὐτοῦ. εἰς τὸ πλάγναι...
καὶ τὸ φεῖσθαι. ἔδωκεν αὐτὸν ὁ κύριος. καὶ ἐβλάστη. ἡ καρπὸς
καὶ ἡ καρπὸς αὐτοῦ. καὶ ὁ κύριος. καὶ ὁ κύριος. καὶ ὁ κύριος. καὶ ὁ κύριος.
καὶ ὁ κύριος. καὶ ὁ κύριος. καὶ ὁ κύριος. καὶ ὁ κύριος.



← χωρητικότητας
10000 λίτρων

- 2) Ποῖα ἄλλα βάρη κατεβάλλοντο εἰς εἶδος εἰς τὸ ἁλώνι ;

α) τὸ παπαδιάτικο,

β) τὸ ἀγροφυλακιάτικο,

γλ τὸ γυναικείο.

δ) τὸ ἀλωναίτικο κλπ.

Σημειώσατε τὰ ἐν χρήσει παλαιότερον μέτρα πῶν δημητριακῶν (δνομα, χωρητικότης, σχῆμα, καὶ παραθέσατε ἰχνογραφήματα ἢ φωτογραφίας αὐτῶν)

...ὅλα τὰ ἄλλα ἐὰν παροδῶνται καὶ ἀρροφῶνται καὶ
κατεβῶσιν εἰς τὴν θάλασσαν.

- 3) Ποῦ ἀπεθηκεύετο κατόπιν ἡ παραγωγή (ὁ καρπὸς) ὑπὸ τοῦ γεωργοῦ ἐντὸς τῆς οἰκίας (εἰς ποῖα δοχεῖα) ἢ εἰς ἀγρούς ἐντὸς εἰδικῶν λάκκων ; (Σημειώσατε λεπτομερῶς εἰς ἑκάστην περίπτωσιν τὰς σχετικὰς συνηθείας) ἢ ἀποθηκεύοντο ἀφ' αὐτοῦ παραγωγῆς ἐν οἴκῳ.

क्ष. त. ०. ५१. ५.

- 4) Τὸ ἄχυρον ποῦ ἀπεθηκεύετο. Εἰς ἀποθήκην (ἀχυρῶνα) ἐντὸς τοῦ χωρίου ἢ εἰς τὸν ἀγρὸν καὶ παρὰ τὸ ἀλώνι. Πῶς ἐγίνετο ἡ ἀποθή-

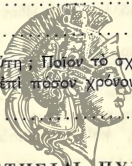
ΚΕΥΣΙΣ ΕΙΣ ΤΗΝ ΥΠΑΙΘΡΟΝ ; Η ΑΔΩ. ΔΗΜΕΙΟΝ ΤΩ ΔΕΧΕΙΝ ΕΓΧΙΝΟΝ
ΕΙΣ ΤΑΝ ΔΕΧΕΙΝ ΕΝΑ.....

- 5) Πῶς ἐγένετο (ἢ γίνεται) ἡ διαλογὴ τοῦ σπόρου. Κατὰ τὴν διάρκειαν τοῦ θερτισμοῦ ἀπὸ τοὺς καλυτέρους στάχυν ἢ μετὰ τὸ ἀλώνισμα ; ...

Ἡ διαδοχή τοῦ αὐτοῦ ἐγένετο πρὸ τοῦ ἀποστόλου Πέτρου
καὶ Σαύλου ἐπ' αὐτοῦ καὶ ἐπὶ τῶν ἀποστόλων καὶ
τοῦ κυρίου ἡμῶν Ἰησοῦ Χριστοῦ καὶ τῶν ἀποστόλων καὶ
ἐπὶ τῶν ἀποστόλων καὶ τῶν ἀποστόλων καὶ τῶν ἀποστόλων καὶ τῶν ἀποστόλων

- 6) Μήπως όπου γίνεται η διαλογή του σπόρου προ του θερισμού κατασκευάζεται τότε ή μετά τον θερισμόν πλέγμα (πλεκτή) εκ σταχύων, το όποιον αναρτάται εις το είκονοστάσιον ή ὀπισθεν τῆς θύρας κλπ ; . .

Πῶς λέγεται ἡ πλεκτὴ αὕτη ; Ποῖον τὸ σχῆμα της· ποῦ φυλάσσεται.
 πρὸς ποῖον σκοπὸν καὶ ἐπὶ πόσον χρόνον ;



Δ'. ΕΤΗΣΙΑΙ ΠΥΡΑΙ

- α'. 1) Κατὰ ποίας ἡμέρας τοῦ ἔτους λαμβάνει χώραν κατ' ἔθιμον εἰς τὸν τόπον σας ἀναμνηστικὰ εἰς τὸ ὑπαίθριον. (Π.χ. παραμονὴ Χριστουγέννων, ἑσπέρas 23 Ἰουνίου (Κληδόνου), Ἀποκριές, πρώτη Μαρτίου, Πάσχα (κάψιμο τοῦ Ἰούδα), ἑσπέρas τῆς 31 Αὐγούστου κλπ.)

Т.б. Гвардер. Ин. куды. А.плета мот.ин. копаренн...
мд. хр. коларсум. Делва ф.Еотап. д.Аварага.....

Εἰς ποίας ἡμέρας, ποίαν ὥραν καὶ εἰς ποῖον μέρος ;

2) Πῶς λέγεται ἡ φωτιά αὐτή ; (π.χ. φανός, ἀφανός κλπ.).....

πῶς λέγεται ἡ φωτιά αὐτή ; (π.χ. φανός, ἀφανός κλπ.).....
ἔχει μερὶς ἐξ ὧν

β'. 1) Ποῖοι ἀναπτύσσονται τὴν πυράν· παιδιὰ, ἡλικιωμένοι, ποῖος ἄλλος ;

2) Ποῖος ἢ ποῖοι συλλέγουν τὰ ξύλα, θάμνους κλπ. διὰ τὴν πυράν.
Τὰ κλέπτουν ; Ἄν ναι, ἀπὸ ποῖον μέρος ;

3) Πῶς γίνεται ἡ συγκέντρωσις των. (Περιγράψατε λεπτομερῶς)

ΑΚΑΔΗΜΙΑ



ΑΘΗΝΩΝ

γ'. Ποῖαι αἱ συνήθειαι εἰς κάθε τόπον διὰ κάθε πυράν ;

1) Προσευχαί, διάφοροι ἐπικλήσεις, ξόρκια, ἄσματα, κρότοι, θόρυβος.
Καταγράψατε τὰ σχετικὰ κείμενα

2) Πηδήματα, χοροὶ γύρω ἀπὸ τὴν πυράν. (Περιγραφή λεπτομερῆς)

3) Τί καίονται εἰς τὰς πυρὰς αὐτάς· (κάψιμον τροχοῦ ἀμάξης, λου-
λουδιῶν τοῦ Μάρτη, τοῦ στεφάνου τῆς Πρωτομαγιάς κλπ.)

.....
.....
.....

4) Καίονται (ἢ ἐκαίοντο) ὁμοιώματα· π.χ. κατὰ τὸ Πάσχα ὁμοίωμα
τοῦ Ἰούδα· (περιγράψατε λεπτομερῶς)

.....
.....
.....

5) Παραθέσατε λεπτομερῆ περιγραφὴν τοῦ ἐθίμου εἰς τὸν τόπον σας

.....

ΑΚΑΔΗΜΙΑ



ΑΘΗΝΩΝ

.....
.....

ΑΚΑΔΗΜΙΑ



ΑΘΗΝΩΝ